

## 新型コロナウイルスの感染拡大防止に伴う一部ホテル休業のお知らせ

いつも SOTETSU HOTELS をご利用いただき誠にありがとうございます。

国内での新型コロナウイルスの感染症の対応策として、お客様ならびに従業員の健康と安全のため、当ホテルグループの一部ホテルにつきましては休業させていただくことといたしました。

ご不便・ご迷惑をおかけいたしますが、何卒、ご理解とご協力をお願い申し上げます。

### Notification of partial hotel closure due to prevention from spread of new coronavirus (COVID-19) infection

Thank you for your patronage. As a countermeasure for new coronavirus (COVID-19) infectious disease in Japan, we have decided to close a part of hotels of our hotel group for the health and safety of our customers and employees.

We apologize for any inconvenience or annoyance, but we would appreciate your understanding and cooperation.

### 为防止新型冠状病毒扩大感染(COVID-19)感染扩大，部分饭店暂停营业通知

感謝各位貴賓蒞臨住宿 SOTETSU HOTELS。

做為國內的新型冠状病毒扩大感染(COVID-19)感染應對措施，為了客人、員工的健康與安全，本集團的部分飯店決定暫停營業。造成諸多不便，敬請多加諒解。

### 为防止新型冠状病毒扩大感染(COVID-19)感染扩大，部分饭店暂停营业通知

感谢各位贵宾光临住宿 SOTETSU HOTELS。

做为国内的新型冠状病毒扩大感染(COVID-19)感染应对措施，为了客人、员工的健康与安全，本集团的部分饭店决定暂停营业。造成诸多不便，敬请多加谅解。

### 신종 코로나바이러스 감염 확대 방지에 따른 일부 호텔 휴업 안내

언제나 SOTETSU HOTELS 을 이용하여 주셔서 대단히 감사합니다.

국내 신종 코로나바이러스 감염 대응책으로 당 호텔 그룹의 일부 호텔은 고객 및 직원의 건강과 안전을 위해 임시 휴업을 하기로 결정하였습니다.

불편과 폐를 끼치게 되는 점 아무쪼록 많은 이해와 협조 바랍니다.

■日本国内

| 対象ホテル<br><i>Applicable Hotel</i>       | 期間<br><i>Implementation period</i> | 近隣の営業中の SOTETSU HOTELS<br><i>Neighbor SOTETSU HOTELS in operation</i> |
|--|------------------------------------|---|
| ホテルサンルート / <i>Hotel Sunroute</i>       |                                    |   |
| ソプラ神戸アネッサ<br><i>Sopra Kobe Annesso</i> | 2021.08.17～2021.11.30              | ホテルサンルートソプラ神戸<br><i>Hotel Sunroute Sopra Kobe</i>                     |

■海外

| 対象ホテル<br><i>Applicable Hotel</i>      | 期間<br><i>Implementation period</i> | 近隣の営業中の SOTETSU HOTELS<br><i>Neighbor SOTETSU HOTELS in operation</i> |
|---------------------------------------|------------------------------------|---|
| 相鉄フレッサイン / <i>Sotetsu Fresia Inn</i>  |                                    |   |
| ソウル明洞（韓国）<br><i>Seoul Myeong-dong</i> | 2020.04.01～2021.12.31              | —   |
| SOTETSU HOTELS THE SPLAISIR           |                                    |   |
| ソウル明洞（韓国）<br><i>SEOUL MYEONG-DONG</i> | 2020.05.01～当面の間                    | —   |
| ソウル東大門（韓国）<br><i>SEOUL DONGDAEMUN</i> | 2020.04.01～当面の間                    | —   |

※上記に記載以外のホテルにつきましても、今後変更になる可能性がございます。確定次第更新して参ります。また、予告なしに変更になる場合がございますことを予めご了承くださいませ。

※この件に関するお問い合わせは、Web サイトの問い合わせフォームよりお願いいたします。

相鉄フレッサインに関するお問い合わせ <https://fresa-inn.jp/contact/>

ホテルサンルートに関するお問い合わせ <https://www.sunroute.jp/OpinionJS.jsp>

ザ・スプラジールに関するお問い合わせ <https://seoulmyeong-dong.splaisir.com/ja/contact-us/>

Other hotels may be changed other than those listed above as well.

We will update as soon as it is confirmed. Please note that it is subject to change without notice.

For inquiries regarding this matter, please use the inquiry form on the website.

Inquiries about Sotetsu Fresia Inn <https://fresa-inn.jp/en/contact/>

Inquiries about Hotel Sunroute <https://en.sunroute.jp/contact-us/>

Inquiries about THE SPLAISIR <https://seoulmyeong-dong.splaisir.com/contact-us/>

※以上未記載的飯店，之後也有變更的可能性。

確定後會立即更新。此外，可能會有無事先預告而變更的情況，請知悉。

※有關相關諮詢，請透過網站的諮詢表單與我們聯繫。

相鐵 FRESA INN 相關諮詢 <https://fresa-inn.jp/en/contact/>

燦路都大飯店相關諮詢 <https://en.sunroute.jp/contact-us/>

喜普樂吉酒店相關諮詢 <https://seoulmyeong-dong.splaisir.com/contact-us/>

※以上未记载的饭店，之后也有变更的可能性。

确定后会立即更新。此外，可能会有无事先预告而变更的情况，请知悉。

※有关相关咨询，请透过网站的咨询窗体与我们联系。

相铁 FRESA INN 相关咨询 <https://fresa-inn.jp/en/contact/>

灿路都大饭店相关咨询 <https://en.sunroute.jp/contact-us/>

喜普乐吉酒店相关咨询 <https://seoulmyeong-dong.splaisir.com/contact-us/>

※위에 기재되지 않은 호텔에 대해서도 향후 변경될 가능성이 있습니다.

확정되는 대로 갱신할 예정입니다. 또한, 예고 없이 변경되는 경우가 있으니 이점 양해 부탁드립니다.

※이 안내에 관한 문의는 Web 사이트의 문의 양식으로 부탁드립니다.

소테츠 프레사 인에 관한 문의 <https://fresa-inn.jp/en/contact/>

호텔선루트에관한문의 <https://en.sunroute.jp/contact-us/>

더 스프라지르에 관한 문의 <https://seoulmyeong-dong.splaisir.com/contact-us/>